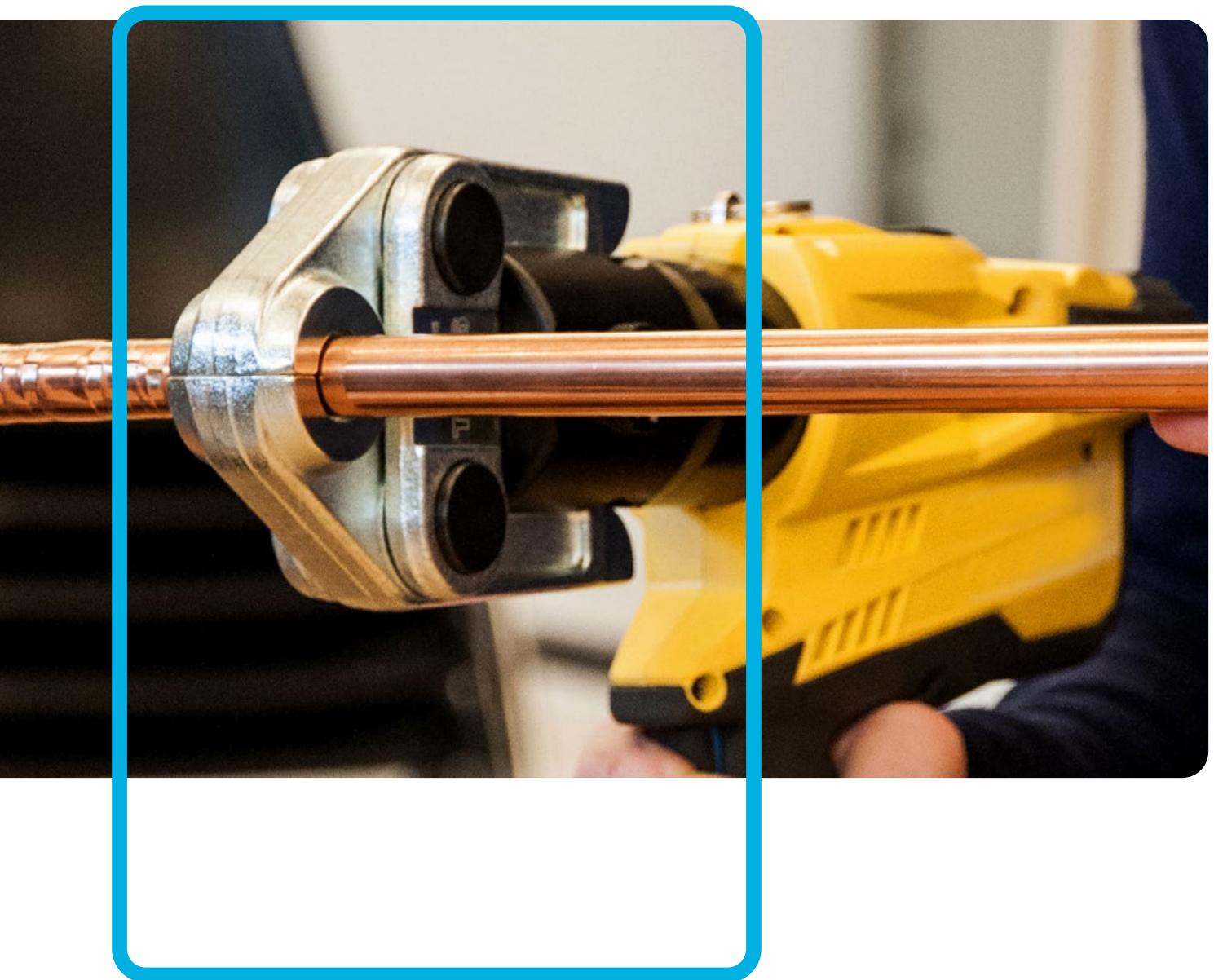


**Pressfit®**



QUALITÄT  
ZUVERLÄSSIG  
INDIVIDUELL

# WER?



Hinter der Marke PRESSFIT steht CEMBRE, ein führender Entwickler und Hersteller von mechanischen und akkubetriebenen Presswerkzeugen für elektrisches Verbindungsmaterial.

Mehr als 50 Jahre Erfahrung und fundiertes Know-how sind eine Garantie für Werkzeuge von höchster Qualität und Technologie sowie die unbestreitbare Fähigkeit, auf spezifische Markt- und Kundenanforderungen einzugehen.

# WO?



- Trinkwasserleitungen
- Gasnetz
- Heizung
- Klimatisierung
- Kühlung
- Druckluft
- Sprinkleranlagen
- Solarthermie
- Ölanlagen
- Klimatechnik
- Schiffbau
- Elektroinstallationen



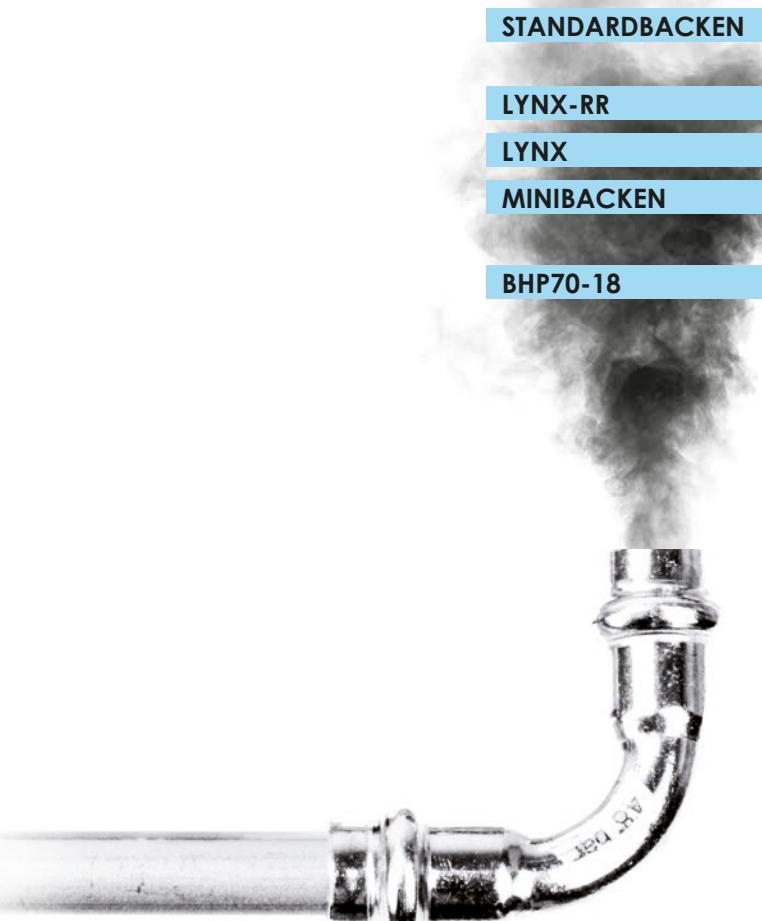
# SERVICE

PRESSFIT ist die Marke der Presswerkzeugreihe für den Sanitärmärkt. Neben PUMA und LYNX steht hinter PRESSFIT ein Unternehmen, das in der Lage ist, **seinen Kunden schlüsselfertige und maßgeschneiderte Lösungen mit Markenlabeling anzubieten**.

# INHALTSVERZEICHNIS



	Seite
<b>PUMA-RR</b>	32kN-Akku-Werkzeug .....
<b>PUMA</b>	32kN-Akku-Werkzeug .....
<b>STANDARDBACKEN</b>	32kN-Werkzeuge.....
<b>LYNX-RR</b>	22kN-Akku-Werkzeug .....
<b>LYNX</b>	22kN-Akku-Werkzeug .....
<b>MINIBACKEN</b>	22kN-Werkzeuge.....
<b>BHP70-18</b>	Akkipumpe.....



# ANWENDUNGEN

HEIZUNG



TRINKWASSERLEITUNGEN



DRUCKLUFT



GAS



KLIMATISIERUNG



KÜHLUNG



SOLARTHERMIE



SPRINKLERANLAGEN



ÖLANLAGEN



SCHIFFBAU



KÜHLUNG



ELEKTROINDUSTRIE (Elektroinstallationsrohre)



# Akku-Presswerkzeug

## PUMA-RR

32 kN für Rohre Ø 10 ÷ 75 mm mit STANDARD-Backen

Presswerkzeug, geeignet für alle Pressverbindungen im Sanitärbereich.

Ausgestattet mit Überdrucksensor und OLED-Display.



Presswerkzeug für Pressverbindungen mit intelligentem automatischem „Smart Release“-Rücklauf am Ende des Zyklus.

### SELBSTÜBERWACHEND

Das Werkzeug ist mit einem Drucksensor und einem Sicherheitsventil ausgestattet:

Der Drucksensor garantiert eine größere Wiederholgenauigkeit des maximalen Druckes, während das Sicherheitsventil ein weiteres Element für den Schutz des Bediener darstellt.

Der Drucksensor ermöglicht auch eine Selbstdiagnose der Einstellungen des Presswerkzeuges.

### 32 kN ENTWICKELTE PRESSKRAFT

Hohe Pressgeschwindigkeit und Kraft dank des neuen Hydrauliksystems.

### Li-Ionen-AKU

Ausgestattet mit Li-Ionen-Akkus, 18 V – 2,0 Ah, für ein längeres unabhängiges Arbeiten.

### OLED-DISPLAY

Über das OLED-Display können verschiedene Parameter angezeigt werden, darunter:

- Presskraft während der Verpressung, um die korrekte Ausführung zu überprüfen
- Akkuanzeige
- Allgemeine Daten zum Betrieb
- Anzahl der ausgeführten und bis zur nächsten Wartung noch möglichen Arbeitszyklen.

### ERGONOMISCH AUSGEWOGEN

Das neue Design, das reduzierte Gewicht und die ideale Schwerpunktstellung begünstigen eine einfache Handhabung während des Gebrauchs. Das Gehäuse aus Zweikomponenten-Kunststoff gewährleistet dank seiner starren Struktur einen angemessenen mechanischen Schutz unter allen Einsatzbedingungen und dank der Gummieinlagen mehr Sicherheit und Komfort bei der Handhabung.

### BELEUCHTUNG, GERINGE VIBRATION

Der geräuscharme Betrieb, die Beleuchtung des Arbeitsbereichs durch LED-Leuchten und das Fehlen von Vibrationen, machen die Verwendung noch komfortabler.

Kraft kN	Abmessungen			Akku	Gewicht kg
	Länge	Breite	Höhe		
32	280	96	300	18V - 2,0Ah	3

### Lieferumfang

**PUMA-RR**-Akku-Presswerkzeug  
**PLB18-20** Li-Ionen-Akku, 18 V – 2,0 Ah  
**PFC55-EU** Akkuladegerät EINGANG 220-240V/50-60HZ, AUSGANG 12-42V DC/3 A MAX.  
**USB**-Kabel  
**SCHULTERRIEMEN** Trageriemen  
**PSC1** Kunststoffkoffer

### Zubehör auf Anfrage erhältlich

**PLB18-52** Akku 18 V – 5,2 Ah  
**STANDARD**-Profilbacken:  
**TH,U,V,M,VUS,H,HA,B,VP,G,HE**





### KOMFORTABLE HANDHABUNG, KOPF UM 340° DREHBAR

Robust, in allen Phasen mit einer Hand bedienbar; Kopf um 340° drehbar.

### DATENERFASSUNG

Die integrierte Speicherkarte ermöglicht es, die Parameter der durchgeführten Arbeitszyklen aufzuzeichnen (200.000 Zyklen) und später über eine USB-Schnittstelle auf einen Computer zu übertragen.

### SMART RELEASE

SMART RELEASE ist ein neues, von Pressfit entwickeltes intelligentes Ölrücklaufsystem.

Wenn die Funktion „Smart Release“ gewählt wird, stoppt der Motor am Ende des Zyklus und der Kolben fährt nur dann automatisch zurück, wenn der Startknopf losgelassen wird. Somit kann der Anwender die Pressbacken visuell überprüfen, bevor er den Ölrücklauf freigibt.

### ELEKTRONISCHER DRUCKSENSOR

Dieses Akkuwerkzeug garantiert die Genauigkeit der Verpressung, indem es jederzeit den tatsächlichen Druckwert überprüft und den Bediener auf mögliche Fehler hinweist.



Kraft kN	Abmessungen			Akku	Gewicht kg
	Länge	Breite	Höhe		
32	280	96	300	18V - 2,0Ah	2.9

### Lieferumfang

**PUMA**-Presswerkzeug

**PLB18-20** Li-Ionen-Akku, 18 V – 2,0 Ah

**PFC55-EU** Akkuladegerät EINGANG 220-240V/50-60Hz, AUSGANG 12-42V DC/3 A MAX.

**SCHULTERRIEMEN** Trageriemen

**PSC1** Kunststoffkoffer

### Zubehör auf Anfrage erhältlich

**PLB18-52** Akku 18 V – 5,2 Ah

**STANDARD**-Profilbacken:

**TH,U,V,M,VUS,H,HA,B,VP,G,HE**

## Akku-Presswerkzeug

### PUMA

ab 32 kN

für Rohre Ø 10 ÷ 75 mm

mit STANDARD-Backen

### Auswahlhilfe

Funktionen des Werkzeuges	Smart Release	EPS	Smartool	Display	Li-Ionen-Akku	2 LED-Leuchten	Maximaldrucksensor	340-Grad-Drehung des Kopfes	Gehäuse aus Zweikomponenten-Kunststoff
<b>PUMA-RR</b>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>PUMA</b>	-	-	✓	-	✓	✓	-	✓	✓

# Backen

## STANDARD

32 kN für Rohre Ø 10 ÷ 75 mm

Pressbacken für Kunststoff-, Kupfer-, Stahl- und Mehrschichtrohre.  
Zur Verwendung mit 32 kN-PUMA-Presswerkzeugen.

### STANDARD TH

Typ	Durchmesser mm	Menge	
<b>PFJ10TH</b>	10	1	
<b>PFJ12TH</b>	12	1	
<b>PFJ14TH</b>	14	1	
<b>PFJ15TH</b>	15	1	
<b>PFJ16TH</b>	16	1	
<b>PFJ17TH</b>	17	1	
<b>PFJ18TH</b>	18	1	
<b>PFJ20TH</b>	20	1	
<b>PFJ25TH</b>	25	1	
<b>PFJ26TH</b>	26	1	
	<b>PFJ32TH-M</b>	32	1
	<b>PFJ40TH-2G</b>	40	1
	<b>PFJ50TH-3G</b>	50	1
	<b>PFJ63TH-3G</b>	63	1
	<b>PFJ75TH-CH</b>	75	1

### STANDARD HA

Typ	Durchmesser mm	Menge	
	<b>PFJ16HA</b>	16	1
	<b>PFJ20HA</b>	20	1
	<b>PFJ26HA</b>	26	1
	<b>PFJ32HA-M</b>	32	1
	<b>PFJ40HA-4G</b>	40	1

### STANDARD V

Typ	Durchmesser mm	Menge	
	<b>PFJ16V</b>	16	1
	<b>PFJ20V</b>	20	1
	<b>PFJ26V</b>	26	1
	<b>PFJ32V-M</b>	32	1
	<b>PFJ40V-4G</b>	40	1

### STANDARD VUS

Typ	Durchmesser mm	Menge	
	<b>PFJ1/2VUS</b>	1/2"	1
	<b>PFJ3/4VUS</b>	3/4"	1
	<b>PFJ1VUS-M</b>	1"	1
	<b>PFJ11/4VUS-M</b>	1 1/4"	1
	<b>PFJ11/2VUS-2G</b>	1 1/2 "	1
	<b>PFJ-2VUS-42/54</b>	2 "	1

### STANDARD U

Typ	Durchmesser mm	Menge	
	<b>PFJ14U</b>	14	1
	<b>PFJ16U</b>	16	1
	<b>PFJ18U</b>	18	1
	<b>PFJ20U</b>	20	1
	<b>PFJ25U</b>	25	1
	<b>PFJ32U-M</b>	32	1
	<b>PFJ40U-2G</b>	40	1
	<b>PFJ50U-2G</b>	50	1
	<b>PFJ63U-3G</b>	63	1
	<b>PFJ75U-CH</b>	75	1

## Backen STANDARD

### STANDARD H

Typ	Durchmesser mm	Menge
PFJ14H	14	1
PFJ16H	16	1
PFJ17H	17	1
PFJ18H	18	1
PFJ20H	20	1
PFJ25H	25	1
	PFJ32H-M	32
	PFJ40H-4G	40

### STANDARD G

Typ	Durchmesser mm	Menge
	PFJ16G	16
	PFJ20G	20
	PFJ26G	26
	PFJ32G-2G	32

### STANDARD M

Typ	Durchmesser mm	Menge
	PFJ12M	12
	PFJ15M	15
	PFJ18M	18
	PFJ22M	22
	PFJ28M-M	28
	PFJ35M-M	35
	PFJ42M-4G	42
	PFJ54M-4G	54

### STANDARD HE

Typ	Durchmesser mm	Menge
	PFJ32HE-M	32

### STANDARD B

Typ	Durchmesser mm	Menge
	PFJ16B	16
	PFJ20B	20
	PFJ26B	26
	PFJ32B-M	32

### STANDARD VP

Typ	Durchmesser mm	Menge
	PFJ16VP	16
	PFJ20VP	20
	PFJ25VP	25
	PFJ32VP-M	32

# Akku-Presswerkzeug

## LYNX-RR

ab 22 kN für Rohre Ø 10 bis 40 mm mit MINI-Backen

Presswerkzeug, geeignet für alle Pressverbindungen im Sanitärbereich.

Ausgestattet mit Überdrucksensor und OLED-Display.



Presswerkzeug für Pressverbindungen mit intelligentem automatischem „Smart Release“-Rücklauf am Ende des Zyklus.

### SELBSTÜBERWACHEND

Das Werkzeug ist mit einem Drucksensor und einem Sicherheitsventil ausgestattet:

Der Drucksensor garantiert eine größere Wiederholgenauigkeit des maximalen Druckes, während das Sicherheitsventil ein weiteres Element für den Schutz des Bediener darstellt.

Der Drucksensor ermöglicht auch eine Selbstdiagnose der Einstellungen des Presswerkzeuges.

### 22 kN ENTWICKELTE PRESSKRAFT

Hohe Pressgeschwindigkeit und Kraft dank des neuen Hydrauliksystems.

### Li-Ionen-AKU

Ausgestattet mit Li-Ionen-Akkus, 18 V – 2,0 Ah, für ein längeres unabhängiges Arbeiten.

### OLED-DISPLAY

Über das OLED-Display können verschiedene Parameter angezeigt werden, darunter:

- Presskraft während der Verpressung, um die korrekte Ausführung zu überprüfen
- Akkuanzeige
- Allgemeine Daten zum Betrieb
- Anzahl der ausgeführten und bis zur nächsten Wartung noch möglichen Arbeitszyklen.

Kraft kN	Abmessungen			Akku	Gewicht kg
	Länge	Breite	Höhe		
22	238	86	300	18V - 2,0Ah	2.7

### Lieferumfang

LYNX-RR-Presswerkzeug

PLB18-20 Li-Ionen-Akku, 18 V – 2,0 Ah

PFC55-EU Akkuladegerät EINGANG 220-240V/50-60Hz, AUSGANG 12-42V DC/3 A MAX.

USB-Kabel

SCHULTERRIEMEN Trageriemen

PSC1 Kunststoffkoffer

### Zubehör auf Anfrage erhältlich

PLB18-52 Akku 18 V – 5,2 Ah

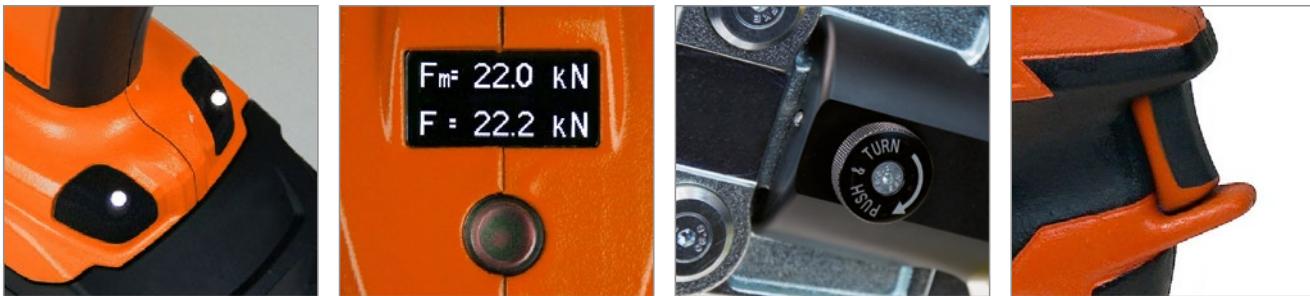
MINI-Profilbacken: TH, U, V, M

### ERGONOMISCH AUSGEWOGEN

Das neue Design, das reduzierte Gewicht und die ideale Schwerpunktlage begünstigen eine einfache Handhabung während des Gebrauchs. Das Gehäuse aus Zweikomponenten-Kunststoff gewährleistet dank seiner starren Struktur einen angemessenen mechanischen Schutz unter allen Einsatzbedingungen und dank der Gummieinlagen mehr Sicherheit und Komfort bei der Handhabung.

### BELEUCHTUNG, GERINGE VIBRATION

Der geräuscharme Betrieb, die Beleuchtung des Arbeitsbereichs durch LED-Leuchten und das Fehlen von Vibrationen, machen die Verwendung noch komfortabler.



### KOMFORTABLE HANDHABUNG, KOPF UM 340° DREHBAR

Robust, in allen Phasen mit einer Hand bedienbar; Kopf um 340° drehbar.

### DATENERFASSUNG

Die integrierte Speicherkarte ermöglicht es, die Parameter der durchgeführten Arbeitszyklen aufzuzeichnen (200.000 Zyklen) und später über eine USB-Schnittstelle auf einen Computer zu übertragen.

### SMART RELEASE

SMART RELEASE ist ein neues, von Pressfit entwickeltes intelligentes Ölrücklaufsystem.

Wenn die Funktion „Smart Release“ gewählt wird, stoppt der Motor am Ende des Zyklus und der Kolben fährt nur dann automatisch zurück, wenn der Startknopf losgelassen wird. Somit kann der Anwender die Pressbacken visuell überprüfen, bevor er den Ölrücklauf freigibt.

### ELEKTRONISCHER DRUCKSENSOR

Dieses Akkuwerkzeug garantiert die Genauigkeit der Verpressung, indem es jederzeit den tatsächlichen Druckwert überprüft und den Bediener auf mögliche Fehler hinweist.



Kraft kN	Abmessungen			Akku	Gewicht kg
	Länge	Breite	Höhe		
22	238	86	300	18V - 2,0Ah	2.7

### Lieferumfang

LYNX-Presswerkzeug

PLB18-20 Li-Ionen-Akku, 18 V – 2,0 Ah

PFC55-EU Akkuladegerät EINGANG 220-240V/50-60HZ, AUSGANG 12-42V DC/3 A MAX.

USB-Kabel

SCHULTERRIEMEN Trageriemen

PSC1 Kunststoffkoffer

### Zubehör auf Anfrage erhältlich

PLB18-52 Akku 18 V – 5,2 Ah

MINI-Profilbacken: TH, U, V, M

## Akku-Presswerkzeug

### LYNX

ab 22 kN

für Rohre Ø 10 ÷ 40 mm

mit MINI-Backen

### Auswahlhilfe

Funktionen des Werkzeuges	Smart Release	EPS	Smartool	Display	Li-Ionen-Akku	2 LED-Leuchten	Maximaldrucksensor	340-Grad-Drehung des Kopfes	Gehäuse aus Zweikomponenten-Kunststoff
LYNX-RR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LYNX	-	-	✓	-	✓	✓	-	✓	✓

# Backen

## MINI

22 kN für Rohre Ø 10 ÷ 40 mm

Pressbacken für Kunststoff-, Kupfer-, Stahl- und Mehrschichtrohre.  
Zur Verwendung mit 22 kN-LYNX-Presswerkzeugen.

### MINI TH

Typ	Durchmesser mm	Menge
PFJ10TH-MI	10	1
PFJ12TH-MI	12	1
PFJ14TH-MI	14	1
PFJ15TH-MI	15	1
PFJ16TH-MI	16	1
PFJ17TH-MI	17	1
PFJ18TH-MI	18	1
PFJ20TH-MI	20	1
PFJ25TH-MI	25	1
PFJ26TH-MI	26	1
PFJ32TH-MI	32	1
PFJ40TH-BMI	40	1



### MINI V

Typ	Durchmesser mm	Menge
PFJ12V-MI	12	1
PFJ14V-MI	14	1
PFJ15V-MI	15	1
PFJ16V-MI	16	1
PFJ18V-MI	18	1
PFJ22V-MI	22	1
PFJ28V-MI	28	1
PFJ35V-BMI	35	1



### MINI U

Typ	Durchmesser mm	Menge
PFJ14U-MI	14	1
PFJ16U-MI	16	1
PFJ18U-MI	18	1
PFJ20U-MI	20	1
PFJ25U-MI	25	1
PFJ32U-MI	32	1
PFJ40U-BMI	40	1



### MINI M

Typ	Durchmesser mm	Menge
PFJ12M-MI	12	1
PFJ15M-MI	15	1
PFJ18M-MI	18	1
PFJ22M-MI	22	1
PFJ28M-MI	28	1
PFJ35M-BMI	35	1



# Akkupumpe

## BHP70-18

Tragbare, elektrohydraulische Akkupumpe für Hydraulikköpfe

Tragbare elektrohydraulische Pumpe mit Li-Ionen-Akku, 18 V - 5,2 Ah, für hohe Kapazität und autonomen Einsatz. Die Pumpe ist extrem kompakt und leicht und eignet sich für eine Vielzahl von Anwendungen.

Sie ist mit einem 2-Meter-Hochdruckschlauch ausgestattet.



Arbeitsdruck bar	Abmessungen			Akku	Gewicht kg
	Länge	Breite	Höhe		
22	185	344	236	18V - 5.2Ah	5.7

### SELBSTÜBERWACHEND

Die Pressgeschwindigkeit wird durch ein zweistufiges hydraulisches System gewährleistet. Die Pumpe ist zudem mit einem Überdruckventil ausgestattet, um maximale Sicherheit für den Bediener zu gewährleisten. Die Pumpe kann sowohl an der Pumpe oder mit der Fernbedienung gesteuert werden.

Aus Sicherheitsgründen ist immer nur eine Variante aktiv. Mit der Druckentlastungstaste kann der Druck jederzeit abgelassen werden.

### ERGONOMISCH UND BENUTZERFREUNDLICH

Entwickelt mit einer verbesserten Ergonomie, ist die BHP70-18 während des Betriebes leicht zu bedienen und hat ein glasfaserverstärktes Kunststoffgehäuse, mit hoher Beständigkeit gegen Verschleiß und Beschädigung. Die Pumpe verfügt über eine Kunststofftasche, zum Aufbewahren und Schutz der Fernbedienung.

### OLED-DISPLAY

Die innovative Handfernbedienung ist mit LED-Leuchten und einem OLED-Display ausgestattet, das wichtige Betriebsparameter anzeigt.

- Auswahl der Ölrücklaufart: automatischer oder manueller Rücklauf
- Garantiert Arbeitsdruck und erreichter Momentandruck in bar, ermöglichen die Überprüfung eines ordnungsgemäßen Arbeitsvorganges
- Ladezustand des Akkus
- Anzahl der ausgeführten Zyklen
- Anzahl der noch möglichen Zyklen bis zur nächsten empfohlenen Wartung
- Temperatur des Motors

### BELEUCHTUNG

Ausgestattet mit LEDs zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches (über das Display abschaltbar). Der geräuscharme Betrieb, die Beleuchtung des Arbeitsbereichs durch LED-Leuchten auf dem Tastenfeld und das Fehlen von Vibrationen, machen die Verwendung noch komfortabler.

### Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör

**PLB18-52** Li-Ionen-Akku, 18 V – 5,2 Ah (2 Stück)

**PFC55-EU** Akkuladegerät EINGANG 220-240V/50-60HZ, AUSGANG 12-42V DC/3 A MAX.

#### TRAGERIEMEN

**B03P** Segeltuchtasche

(Abmessungen 300x620x320 mm; Gewicht 2,4 kg)

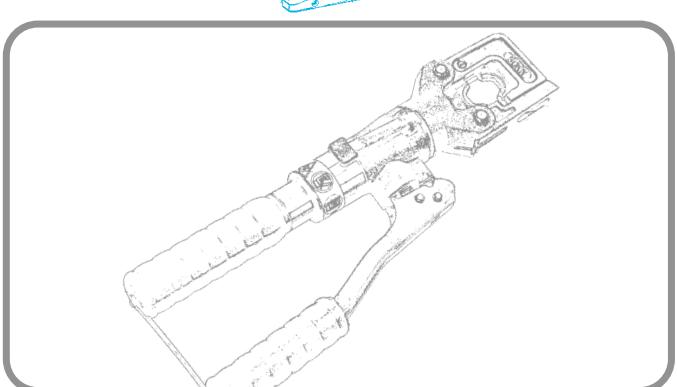
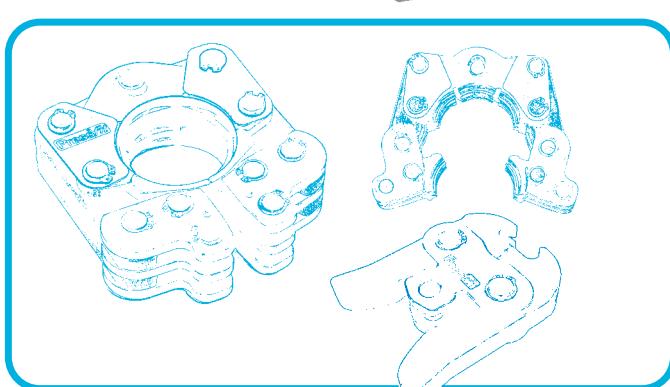
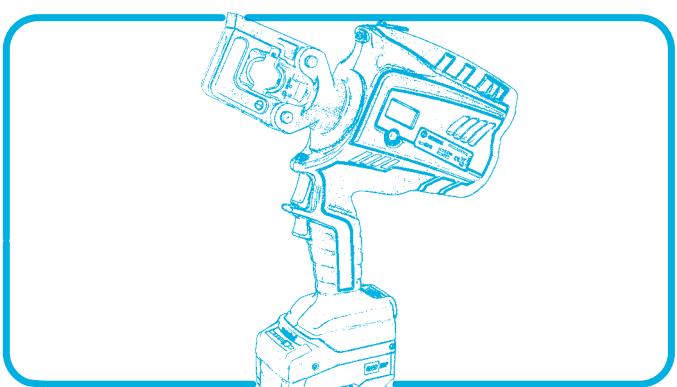
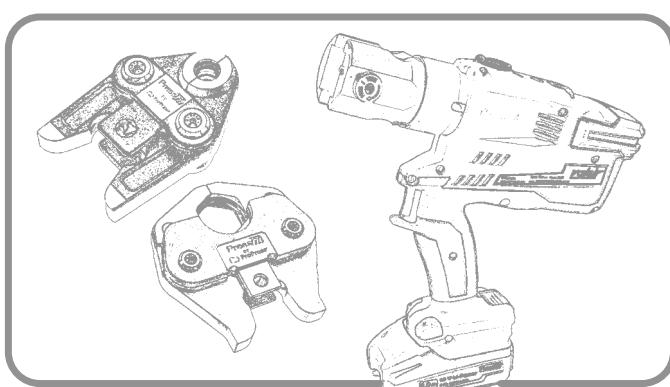
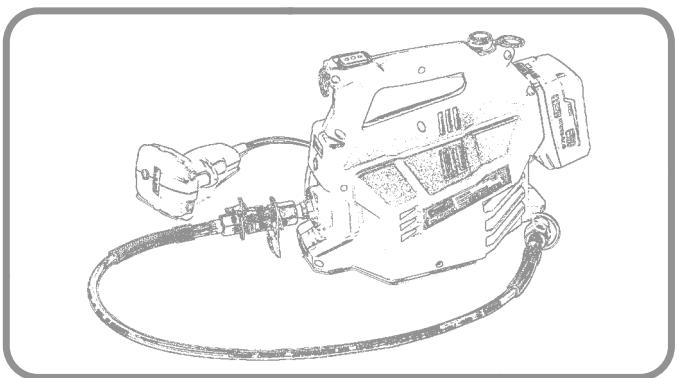
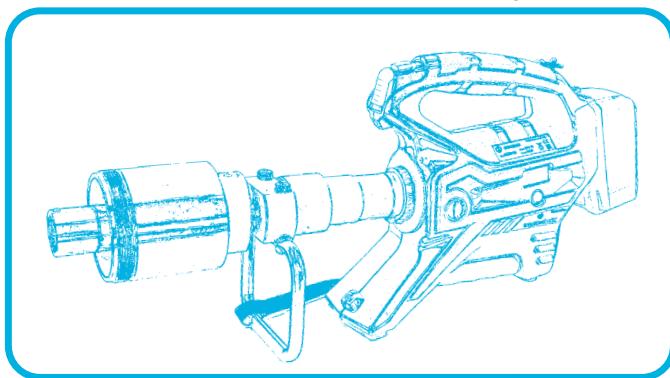
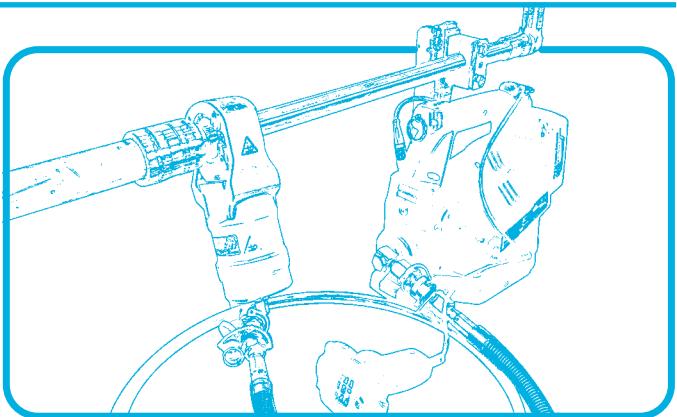
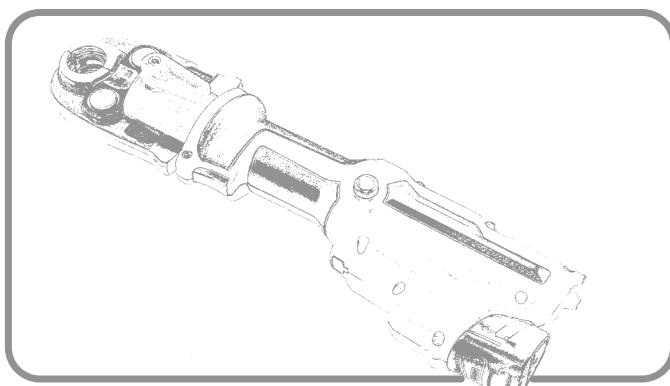


# Personalisierung

CEMBRE entwickelt und fertigt seit über 50 Jahren akkubetriebene Crimpwerkzeuge für Steckverbinder und verfügt über umfassende Produkt- und Anwendungskenntnisse.

Dank des erworbenen Know-hows hat CEMBRE LYNX und PUMA für den ITS-Markt entwickelt und ist mit seinem kompetenten und geschulten technischen Personal in der Lage, Geräte nach spezifischen Kundenanforderungen zu entwickeln.

Die ideale Lösung für Unternehmen, die ihren Kunden eine komplette Lösung mit Markenlabel bestehend aus Armaturen, Rohren und Verpressgeräten anbieten möchten.



# Eine einzige Akkuplattform

Die Akku-Presswerkzeuge und hydraulischen Pumpen von CEMBRE verwenden ein einziges Akkusystem, das eine extrem flexible und kosteneffiziente Benutzererfahrung sicherstellt.

Alle Maschinen sind für die Verwendung von CAS Alliance 18V-Akkus ausgelegt, so dass derselbe Akku in Presswerkzeugen oder Pumpen eingesetzt werden kann.



## LiHD 18V

### Neuer hochkapazitiver Li-Ionen-Akku, 18,0 V – 5,2 Ah:

- Der Akku ist mit einer LED-Anzeige ausgestattet, auf der jederzeit die verbleibende Akkulaufzeit angezeigt wird
- Liefert 100% Energie zwischen -15 und +50 °C
- Elektronische Steuerung der einzelnen Zellen zur Vermeidung von Über- und Tiefentladung
- Erhöhte Langlebigkeit und belüftetes Aufladen in kürzerer Zeit dank AIR COOLED-Technologie
- Zeitgesteuertes automatisches Abschalten zur Optimierung des Energieverbrauchs



# ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

## 1. ALLGEMEINE BEDINGUNGEN

- 1.1 Für die Zwecke dieser ALLGEMEINEN VERKAUFSBEDINGUNGEN (die „Geschäftsbedingungen“) gelten die folgenden Definitionen:
  - „Verkäufern“: Cembre GmbH (CEMBRE);
  - „Käufern“: ein Unternehmer im Sinne von § 14 BGB, der die Produkte vom Verkäufer erwirbt;
  - „Produkt(e)“: die vom Verkäufer hergestellten und/oder verkauften Waren;
  - „Bestellung(en)“: jedes Angebot zum Kauf der Produkte, das der Käufer dem Verkäufer schriftlich unterbreitet;
  - „Verkauf(en)“: jeder einzelne Kaufvertrag, der nach Eingang der schriftlichen Auftragsbestätigung des Verkäufers beim Käufer abgeschlossen wird.
- 1.2 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen regeln den Verkauf von Geräten, Komponenten, Teilen und Materialien (die „Produkte“), die der Verkäufer an den Käufer liefert. Jeder einzelne Liefervertrag, Auftragsbestätigung, Angebot, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die Bestellung bilden den Kaufvertrag („Vereinbarung“) zwischen den Parteien. Bei Widersprüchen zwischen diesen Unterlagen gilt der Vorrang entsprechend der im vorigen Satz aufgeführten Reihenfolge.
- 1.3 Das Angebot, Kaufangebot oder die Auftragsbestätigung von CEMBRE setzt die Annahme dieser Geschäftsbedingungen durch den Käufer voraus. Das Schweigen des Käufers oder die Annahme/Nutzung der Produkte oder Dienstleistungen im Zusammenhang mit einer Bestellung gilt als stillschweigende Zustimmung zu diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- 1.4 Alle zusätzlichen oder widersprüchlichen Bedingungen, die in der Angebotsanfrage des Käufers, in den Spezifikationen, in der Bestellung oder in anderen schriftlichen oder mündlichen Mitteilungen enthalten sind, sind für CEMBRE nicht bindend, es sei denn, CEMBRE wird gesondert unterzeichnet. Das Versäumen von CEMBRE, den zusätzlichen oder widersprüchlichen Bedingungen des Käufers (einschließlich der Einkaufsbedingungen des Käufers) zu widersprechen, gilt nicht als Verzicht auf die hierin enthaltenen Bedingungen.

## 2. BESTELLVORGANG

- 2.1 Angebote des Verkäufers sind nicht bindend. Dies gilt auch, wenn der Verkäufer dem Besteller Kataloge, technische Dokumentationen (zB Zeichnungen, Pläne, Berechnungen, Berechnungen, Weisungen auf DIN-Normen), sonstige Produktbeschreibungen oder Unterlagen – auch in elektronischer Form – überlassen hat, an denen sich der Verkäufer Eigentumsrechte und Urheberechte gemäß Ziffer 8 vorbehält.
- 2.2 Soweit nichts anderes vereinbart ist, beziehen sich die Angaben in Angeboten und Auftragsbestätigungen auf den Inhalt der jeweils gültigen Preislisten, Kataloge oder sonstigen Unterlagen – auch in elektronischer Form, einschließlich technischer Datenblätter – des Verkäufers.
- 2.3 Alle Bestellungen müssen schriftlich erfolgen und alle Angaben zur korrekten Identifizierung der angeforderten Produkte und Dienstleistungen enthalten. Der Mindestbestellwert beträgt 250,00 €.
- 2.4 Die Bestellung ist ein unwiderrufliches Kaufangebot, wird jedoch vom Verkäufer erst nach Auftragsbestätigung/Bestätigung oder Ausführung angenommen.
- 2.5 Der Käufer kann die Bestellung nur vor deren Ausführung schriftlich stornieren oder ändern, und der Verkäufer kann diese Anfrage nach eigenem Ermessen annehmen oder ablehnen. Nur vom Verkäufer ausdrücklich schriftlich akzeptierte Stornierungen und Änderungen sind gültig und wirksam.

## 3. PREISE UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

- 3.1 Sofern nicht anders schriftlich angegeben, haben Angebote des Verkäufers eine Gültigkeit von 30 Tagen und verfallen danach automatisch.
- 3.2 Preise in Preislisten und Werbematerialien sind unverbindlich und können nicht als „öffentliche Angebote“ betrachtet werden. Sofern nicht anders schriftlich vereinbart, verstehen sich die Preise stets auf Basis der Lieferfrist FCA (Incoterms letztgültige Fassung) zuzüglich der jeweils geltenden gesetzlichen Umsatzsteuer und der weiter anfallenden Steuern und Abgaben.
- 3.3 Der Verkäufer behält sich das Recht vor, die Preisliste ohne vorherige Ankündigung zu aktualisieren; die neue Veröffentlichung der Preisliste gilt für alle Bestellungen, die nach dem Datum der Veröffentlichung und Versendung der neuen Veröffentlichung an den Käufer aufgegeben werden. Die Rechnungsstellung erfolgt zu den am Tag der Auftragsbestätigung gültigen Preisen oder wie in einzelnen Lieferverträgen anders vereinbart.
- 3.4 Sofern nicht anders vereinbart, hat der Käufer die Rechnungen des Verkäufers bei Lieferung rein netto, spätestens jedoch 30 Tage nach Rechnungsdatum zu bezahlen. Bei Zahlungseingang innerhalb von 14 Tagen ab Rechnungsdatum werden 2% Konto auf den Nettorechnungsbetrag gewährt. Zahlt der Käufer nicht innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum, gerät er auch ohne Mahnung in Zahlungsverzug. In diesem Fall berechnet der Verkäufer Verzugszinsen in Höhe von 9 Prozentpunkten über dem Basiszinssatz – bzw. dem jeweils niedrigeren gesetzlichen Höchstzinssatz – und eine Kostenpauschale von bis zu € 40,00. Ein weitergehender Anspruch auf Verzugsschaden bleibt unberührt.
- 3.5 Bei Zahlungsverzug, Zahlungseinstellung und dem Bekanntwerden von Umständen, die geeignet sind, die Kreditwürdigkeit des Bestellers zu mindern, ist der Lieferer berechtigt, nach Setzung einer Nachfrist alle Forderungen aus der gesamten Geschäftsbeziehung mit diesem Kunden sofort zur Zahlung fällig zu stellen. Skontoabsprachen, Rabatte und dergleichen gelten in diesem Fall als verwirkt.
- 3.6 Zahlungsverzug von mehr als 30 Tagen berechtigen den Verkäufer auch, die Lieferung der Produkte auszusetzen und jeden einzelnen abgeschlossenen Verkauf zu beenden. Die Aussetzung der Lieferung der Produkte oder die Beendigung eines Verkaufs berechtigt den Käufer nicht, eine Entschädigung zu verlangen.
- 3.7 Reklamationen in Bezug auf die Produkte und/oder deren Lieferung sind kein Grund für die Aussetzung oder Verzögerung der Zahlung.
- 3.8 Bei Zahlungsverzug oder Insolvenzgefahr des Käufers ist der Verkäufer berechtigt:
  - Vorauszahlung oder geeignete Sicherheiten verlangen; und/oder
  - Lieferungen aussetzen; und/oder
  - die sofortige Zahlung aller bereits ausgestellten Rechnungen unabhängig von der darin angegebenen Zahlungsfrist verlangen; und/oder
  - jeden bestehenden Kaufvertrag kündigen.

## 4. LIEFERUNG

- 4.1 Sofern zwischen den Parteien nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, liefert der Verkäufer die Produkte FCA in seine Geschäftsräume (INCOTERMS neueste Version). Für Lieferungen ins Ausland erfolgt die Lieferung „ab Werk“. Falls erforderlich, sorgt der Verkäufer auf Kosten und Ausgaben des Käufers für den Versand der Produkte. Im letzteren Fall gilt die Lieferung als erfolgt, wenn die Produkte an den Spediteur übergeben werden.
- 4.2 Bei fehlender oder während des Transportes beschädigter Ware muss der Käufer zum Zeitpunkt der Lieferung alle erforderlichen Vorbehalte auf dem Lieferschein der Ware erklären. Ferner müssen diese Vorbehalte dem Verkäufer gegenüber ebenfalls innerhalb von 48 Stunden nach dem Lieferdatum schriftlich per Einschreiben mit Rückschein bestätigt werden.
- 4.3 Der Verkäufer haftet nicht für Lieferverzögerungen unter folgenden Umständen:
  - Höhere Gewalt oder andere außergewöhnliche Ereignisse, die sich einer angemessenen Kontrolle entziehen und zu einer Unterbrechung des Herstellungsprozesses führen, einschließlich Energie- und/oder Rohstoffknappheit, Pandemien, Embargos oder Handelsbeschränkungen;
  - vom Käufer zu vertretende Verzögerungen, insbesondere wenn der Käufer die zur Ausführung der Bestellung erforderlichen Angaben nicht gemacht hat;
  - überfällige Zahlungen gemäß Ziffer 3.8 dieser AGB.
- 4.4 Vertragsstrafen für verspätete Lieferungen können vom Käufer nur dann erhoben werden, wenn dies ausdrücklich in einem bestimmten Liefervertrag vereinbart wurde, und in jedem Fall bis zu einem Höchstbetrag in Höhe des Preises der verspäteten Lieferung.
- 4.5 Der Käufer wird Teillieferungen oder verspätete Lieferungen nicht zurückweisen. Alle durch die Zurückweisung von Waren entstehenden Kosten gehen zu Lasten des Käufers. Mehrlieferungen zum Zwecke der Aufrundung auf die Verpackungseinheit gelten als Vertragserfüllung und sind vom Käufer zu bezahlen.
- 4.6 Auf Wunsch des Käufers zurückgesandte Waren können nur mit schriftlicher Zustimmung des Verkäufers zurückgenommen werden. Die zurückgesendeten Teile müssen originalverpackt sein, aus dem aktuellen Sortiment stammen und sich in verkaufsfähigem Zustand befinden. Die Rücksendung hat frachtfrei und auf Gefahr des Käufers zu erfolgen. Vom zu erstattenden Kaufpreis wird abhängig vom tatsächlichen Zustand der Ware, deren Alter und Neupreis eine Wertminderung abgezogen. Die Wertminderung entfällt bei Rücksendungen gemäß den nachfolgenden Ziffern 5 und 6, sofern die Rücksendung vom Verkäufer genehmigt wurde. Sonderanfertigungen oder Artikel, die nicht im aktuellen Katalog enthalten sind, werden nicht zurückgenommen. Von dem zu erstattenden Kaufpreis werden 15% als Rücknahmegerühr und ggfs. der Bearbeitungsaufwand in Abzug gebracht. Solcher Bearbeitungsaufwand kann insbesondere durch Umschlüsselung, Reinigung oder Neuverpackung entstehen. Rücksendungen, die vom Verkäufer nicht angenommen werden, werden nach Wahl des Käufers an den Käufer (auf dessen Kosten) zurückgesandt oder verschrottet.
- 4.7 Sollte der Kunde eine Abladehilfe benötigen, wird diese entsprechend den entstandenen Kosten zusätzlich in Rechnung gestellt.
- 4.8 Bei vom Käufer gewünschten Bestelländerungen verlängert sich die Lieferfrist automatisch um die Zeit, die zur Durchführung der gewünschten Änderung erforderlich ist.

## 5. KONFORMITÄT

- 5.1 Reklamationen über offensichtliche Mängel oder Nichtübereinstimmung des gelieferten Produkts in Bezug auf die Bestellung oder den Lieferschein müssen dem Verkäufer innerhalb von 48 Stunden nach Erhalt der Produkte vorbehaltlich des Verfalls schriftlich mitgeteilt werden. Der Käufer verliert das Reklamationsrecht, wenn die Ware nicht unverzüglich nach Lieferung geprüft wird.
- 5.2 Als Beschaffenheit gelten mangels besonderer Vereinbarung die Merkmale, die in einer Spezifikation, einem produktspezifischen technischen Datenblatt oder einer gleichwertigen Beschreibung des Verkäufers enthalten sind. Unwesentliche Abweichungen stellen keinen Mangel dar.
- 5.3 Der Verkäufer führt regelmäßig Produkt-Audits durch, um die Einhaltung der liefergültigen Spezifikationen zu gewährleisten. Eine Requalifizierung kann nach vorheriger Abstimmung zwischen den Vertragsparteien durchgeführt werden, wobei die hierfür anfallenden Kosten der Käufer trägt.

## 6. GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNG

- 6.1 Sofern nicht anders schriftlich vereinbart, gewährleistet der Verkäufer, dass die Produkte frei von Material-, Konstruktions- und Herstellungsfehlern sowie gebrauchstauglich sind. Der Verkäufer gibt jedoch keine Garantie für die Konformität eines Produkts mit den Gesetzen und Vorschriften in Ländern außerhalb der EU und des Vereinigten Königreichs. Es werden keine anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien in Bezug auf die Produkte gegeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf stillschweigende Garantien der Marktägigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck.
- 6.2 Sofern nicht anders schriftlich vereinbart, gilt die Gewährleistung für die Dauer von einem Jahr ab Lieferung an den Käufer. Die Gewährleistung wird nur für Werkzeuge oder Maschinen mit einer Seriennummer oder einer anderen Identifikationsnummer gewährt, die eine Rückverfolgbarkeit ermöglicht. Die Gewährleistung ist jedoch ausgeschlossen, wenn die Produkte bereits vom Käufer verarbeitet oder in Produkte, Maschinen oder Anlagen des Käufers oder Dritter eingebaut wurden.
- 6.3 Reklamationen wegen mangelhafter Produkte müssen innerhalb von acht Werktagen nach Entdeckung schriftlich geltend gemacht werden.
- 6.4 Die mangelhaften Produkte sind auf Verlangen des Verkäufers auf Kosten des Käufers an den Verkäufer zurückzusenden. Die einzige Verpflichtung des Verkäufers (und der einzige Rechtsbeifall des Käufers) bei einer Verletzung der Gewährleistung im Rahmen der vorstehenden Gewährleistung besteht darin, die mangelhafte Ware innerhalb einer angemessenen Zeit zu reparieren (an einem vom Verkäufer angegebenen Ort) oder DAP am ursprünglichen Lieferort zu ersetzen. Sollte der Verkäufer aus irgendeinem Grund nicht in der Lage sein, ein repariertes oder ausgetauschtes Produkt im Rahmen der Gewährleistung an den Käufer zurückzusenden, wird er entweder den gezahlten Preis zurückerstattet oder das Produkt durch ein anderes mit gleichen oder besseren Eigenschaften ersetzen. Der Käufer verzichtet auf jeglichen Anspruch auf Schadensersatz, sobald die Gewährleistung erfüllt und das Produkt repariert oder ersetzt wurde. Die Gewährleistung ersfrekt sich nicht auf Mängel aufgrund von Umwelt- oder Belastungstests, Missbrauch, Nichtbeachtung der Anweisungen des Verkäufers bezüglich Funktion, Wartung und Lagerung der Produkte, Reparaturen oder Änderungen, die vom Käufer oder einem Dritten ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Verkäufers, unsachgemäßer Installation, Transport oder Handhabung.

- 6.5 Direkte Eingriffe vor Ort sind nicht von der Gewährleistung umfasst; auf ausdrücklichen Wunsch des Käufers sind sie gebührenpflichtig nach den Tarifen des Verkäufers.
- 6.6 Außer bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit haftet der Verkäufer nicht für Schäden an Sachwerten oder Dritten, die nicht ausdrücklich aufgrund zwingender gesetzlicher Bestimmungen vorgesehen sind.
- 6.7 Der Verkäufer haftet nicht für Schäden an Sachen oder Dritten, die nicht ausdrücklich aufgrund zwingender gesetzlicher Bestimmungen vorgesehen sind. Hiervon ausgenommen sind Schadensersatzansprüche wegen der Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit und/oder Schadensersatzansprüche aufgrund von grob fahrlässig oder vorsätzlich verursachten Schäden durch den Verkäufer. Insoweit gelten die gesetzlichen Verjährungsfristen.
- 6.8 Der Verkäufer hat im Zusammenhang mit den Produkten geeignete Haftpflichtversicherungen abgeschlossen.
- 6.9 Die Produkte von Cembre sind für gewerbliche Nutzer (B2B) bestimmt: die Anwendbarkeit der Verbraucherschutzvorschriften, einschließlich der Vorschriften über die Gewährleistung, wird ausdrücklich ausgeschlossen. Der Verkauf von Cembre-Produkten über für Verbraucher zugängliche Kanäle ist ausdrücklich untersagt. Wiederverkäufer, die gegen dieses Verbot verstößen, übernehmen jegliche zivil- und strafrechtliche Haftung gegenüber Dritten und den zuständigen Behörden.

## 7. EIGENTUMSVORBEHALT

- 7.1 Gelieferte Gegenstände bleiben bis zur vollständigen Erfüllung sämtlicher gegenwärtigen und zukünftigen Zahlungsansprüche aus der gesamten Geschäftsbeziehung Eigentum des Verkäufers (Vorbehaltsware).
- 7.2 Die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren dürfen vor vollständiger Bezahlung der gesicherten Forderung weder an Dritte verpfändet, noch zur Sicherheit übereignet werden. Der Käufer hat den Verkäufer unverzüglich schriftlich zu unterrichten, wenn ein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt wurde und/oder soweit Zugriffe Dritter (z.B. Pfändungen, Beschlagnahmen etc.) auf die dem Verkäufer gehörenden Waren erfolgen.
- 7.3 Bei vertragswidrigem, das Sicherungsinteresse des Verkäufers gefährdenden Verhalten, insbesondere bei Zahlungsverzug, hat sich der Käufer jedweder Verfügung über die Vorbehaltsware zu enthalten und ist der Verkäufer berechtigt, nach den gesetzlichen Vorschriften vom Vertrag zurückzutreten und/oder die Ware aufgrund des Eigentumsvorbehalts wieder heraus zu verlangen. Das Herausgabebeverlangen beinhaltet nicht zugleich die Erklärung des Rücktritts; der Verkäufer ist vielmehr berechtigt, lediglich die Vorbehaltsware heraus zu verlangen und sich den Rücktritt vorzubehalten. Zählt der Käufer den fälligen Kaufpreis nicht, ist der Verkäufer dann berechtigt, diese Rechte geltend machen, wenn er dem Käufer zuvor erfolglos eine angemessene Frist zur Zahlung gesetzt oder eine derartige Fristsetzung nach den gesetzlichen Bestimmungen entbehrt ist.
- 7.4 Der Käufer ist bis auf Widerruf (ausgenommen nachfolgende Ziffer 7.4.3) befugt, die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren im ordnungsgemäßen Geschäftsbetrieb weiter zu veräußern und/oder zu verarbeiten. In diesem Fall gelten die nachfolgenden Bestimmungen:
- 7.4.1 Der Eigentumsvorbehalt erstreckt sich auf die durch Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung der Waren des Verkäufers entstehenden Erzeugnisse zu deren vollem Wert, wobei der Verkäufer als Hersteller gilt. Bleibt bei Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung mit Waren Dritter deren Eigentumsrecht bestehen, so erwirbt der Verkäufer daran Miteigentum im Verhältnis der Rechnungswerte der verarbeiteten, vermischten oder verbundenen Waren. Im Übrigen gilt für das entstehende Erzeugnis das Gleiche wie für die unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Waren.
- 7.4.2 Die aus dem Weiterverkauf der Waren oder des Erzeugnisses entstehenden Forderungen gegen Dritte trifft der Käufer bereits jetzt insgesamt bzw. in Höhe eines etwaigen Miteigentumsanteils des Verkäufers gemäß der vorstehenden Ziffer zur Sicherheit an den Verkäufer ab, der diese Abtretung annimmt. Die in obiger Ziffer 2 genannten Pflichten des Käufers gelten auch in Ansehung der abgetretenen Forderungen.
- 7.4.3 Zur Einziehung der Forderung bleibt der Käufer neben dem Verkäufer ermächtigt. Der Verkäufer verpflichtet sich, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen dem Verkäufer gegenüber nachkommt, kein Mangel seiner Leistungsfähigkeit vorliegt und der Verkäufer das Eigentumsvorbehalt nicht durch Ausübung eines Rechts gemäß obiger Ziffer 3 geltend macht. In diesen Fällen kann der Verkäufer vom Käufer verlangen, dass dieser dem Verkäufer die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekanntgibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldner (Dritten) über die Abtretung informiert. Darüber hinaus ist der Verkäufer in diesem Fall berechtigt, die Befugnis des Käufers zur weiteren Veräußerung und Verarbeitung der unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren zu widerrufen.
- 8. Soweit der realisierbare Wert der bestehenden Sicherheiten den Betrag der gesicherten Forderungen um mehr als 10 % übersteigt, wird auf Verlangen des Käufers der Verkäufer nach seiner Wahl entsprechende Sicherheiten freigeben.

## 8. EXPORTKONTROLLVORSCHRIFTEN

- 8.1 CEMBRE ist nicht zur Erfüllung dieses Vertrages verpflichtet, wenn dieser Erfüllung Hindernisse aus nationalen oder internationalen Außenwirtschafts- oder Zollvorschriften, Embargos oder sonstigen Sanktionen oder Beschränkungen entgegenstehen.
- 8.2 Dem Käufer ist bekannt, dass die Waren ausschließlich für zivile Zwecke verkauft und verwendet werden sollen, unter Ausschluss jeglicher militärischer oder nuklearer Anwendungen oder Anwendungen im Zusammenhang mit der Entwicklung und Herstellung von chemischen und Massenvernichtungswaffen.
- 8.3 Dem Käufer ist bekannt, dass gemäß den EU-Verordnungen die Wiederausfuhr nach Russland und die Wiederausfuhr zur Verwendung in Russland von Gütern oder Technologien, die in den Anhängen XI, XX, XXXV und XL der EU-Verordnung 2014/833 aufgeführt sind, von Gütern mit doppeltem Verwendungszweck sowie von Feuerwaffen und Munition, die in Anhang I der EU-Verordnung Nr. 258/2012 aufgeführt sind, verboten sind. Die Wiederausfuhr nach Belarus und die Wiederausfuhr zur Verwendung in Belarus der in den Anhängen XVI, XVII, XXVIII, XXX aufgeführten Gütern und Technologien sowie der in Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 258/2012 aufgeführten Feuerwaffen und Munition sind ebenfalls verboten. Der Käufer verpflichtet sich daher, die in den EU-Verordnungen in ihrer geänderten und ergänzten Fassung festgelegten Beschränkungen einzuhalten.

- 8.4 Über gibt der Käufer die Ware an Dritte, hat der Käufer alle anwendbaren nationalen und internationalen (Re-) Exportkontrollvorschriften einzuhalten.
- 8.5 Der Käufer wird mit dem Verkäufer zusammenarbeiten, um Informationen über Endverbraucher, Bestimmungsort und Verwendungszweck der von CEMBRE gelieferten Waren bereitzustellen, falls dies aufgrund von Zollkontrollmaßnahmen oder Exportkontrollbestimmungen erforderlich ist.
- 8.6 Verstöße gegen diesen Abschnitt 8 berechtigen den Verkäufer, jeden bestehenden Kaufvertrag jederzeit fristlos zu kündigen.

## 9. GEISTIGES EIGENTUM, VERTRAULICHKEIT UND DATENSCHUTZ

- 9.1 Die Nutzung der CEMBRE-Marken unterliegt den auf der Website <https://www.cembre.com/de/terms-and-condition> veröffentlichten Allgemeinen Geschäftsbedingungen, zu deren Einhaltung der Käufer verpflichtet ist. Es ist verboten, die Produkte ohne die schriftliche Genehmigung von Cembre umzuetikettieren und neu zu verpacken.
- 9.2 Jede Partei behält das Eigentum an ihrem geistigen Eigentum, das vor oder außerhalb des Geltungsbereichs des Kaufvertrags entwickelt wurde. Wenn im Rahmen des Kaufvertrags geistiges Eigentum entwickelt wird, werden die Parteien eine separate Vereinbarung über das Eigentum daran treffen.
- 9.3 Der Verkäufer behält sich das Urheberrecht an seinen Katalogen, technischen Dokumentationen (z.B. Zeichnungen, Pläne, Berechnungen, Datenblätter), sonstigen Produktbeschreibungen oder Unterlagen – auch in elektronischer Form – ausdrücklich vor. Dem Käufer wird lediglich ein nicht ausschließliches Nutzungsrecht eingeräumt.
- 9.4 Alle Zeichnungen und technischen Unterlagen zu den Produkten, die von einer Partei der anderen übergeben werden, bleiben ausschließlich Eigentum der einreichenden Partei und dürfen nur für den Zweck verwendet werden, für den sie bereitgestellt wurden. Die empfangende Partei darf diese Unterlagen ohne Zustimmung der einreichenden Partei nicht anderweitig verwenden, Kopien davon beschaffen, vervielfältigen und an Dritte weitergeben. Der Endbenutzer der Produkte gilt nicht als Dritter im Sinne dieses Abschnitts.
- 9.5 Jede Haftung des Verkäufers ist ausgeschlossen, wenn der Käufer die Verletzung von Schutzrechten zu vertragen hat, insbesondere weil er – ohne Zustimmung des Verkäufers – den Leistungsgegenstand verändert, vertragswidrig verwendet oder an einen anderen Ort als den Bestimmungsort verbracht hat.
- 9.6 Stellt der Verkäufer Waren nach Zeichnungen, Mustern oder sonstigen Angaben des Käufers her (OEM-Produkte) und werden dabei Schutzrechte Dritter verletzt, stellt der Käufer den Verkäufer von allen hieraus resultierenden Schadensersatzansprüchen frei.
- 9.7 Der Verkäufer gewährleistet, dass die vom Käufer erhaltenen personenbezogenen Daten unter vollständiger Einhaltung der geltenden Datenschutzbestimmungen verarbeitet werden.
- 9.8 Verstöße gegen diesen Abschnitt 9 berechtigen den Verkäufer, einen bestehenden Kaufvertrag jederzeit fristlos zu kündigen.

## 10. ANWENDBARES RECHT UND GERICHTSSTAND

- 10.1 Erfüllungsort für die Lieferung samt etwaiger Nacherfüllung durch den Verkäufer ist der Sitz des Verkäufers.
- 10.2 Gerichtsstand ist der Sitz des Verkäufers. Der Verkäufer ist auch berechtigt, am Sitz des Käufers zu klagen.
- 10.3 Für die Rechtsbeziehungen zwischen Verkäufer und Käufer gilt deutsches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG).
- 10.4 Der Käufer erkennt an, dass die Cembre-Gruppe einen Ethikkodex aufgestellt hat und sich verpflichtet, dessen Bestimmungen zu respektieren und jegliches rechtswidrige Verhalten zu unterlassen. Die Nichteinhaltung einer der Bestimmungen des Ethikkodex führt zu einer schwerwiegenden Verletzung vertraglicher Pflichten und berechtigt Cembre zur fristlosen Kündigung des Vertrages, unbeschadet des Schadensatzes.

## 11. HÖHERE GEWALT UND UNBILLIGE HÄRTE

- 11.1 Kein Versäumnis, Unterlassung oder Verzögerung des Verkäufers bei der Erfüllung einer Verpflichtung gilt als Verletzung der Vereinbarung und begründet keine Haftung aus diesem Vertrag, wenn die Unterlassung, Unterlassung oder Verzögerung auf höhere Gewalt, Gesetze, Regeln, Vorschriften oder Anordnungen einer Regierungsbehörde, Überschwemmungen, Brände, Explosionen, Stürme, Erdbeben, Kriegshandlungen (erklärt oder nicht erklärt), Rebellion, Aufstände, Aufruhr, Sabotage, Knappheit an Treibstoff, Strom, Energieressourcen und/oder Rohstoffen, Invasion, Epidemie, Pandemie, Quarantäne, Unfall, Streik, Aussperrung, Arbeitskampf oder andere vergleichbare Ursachen, die außerhalb der Kontrolle des Verkäufers liegen.
- 11.2 Treten während der Vertragslaufzeit von den Parteien nicht voraussehbare Ereignisse ein, die das Vertragsgleichgewicht grundlegend verändern und der Verkäufer dadurch in der Erfüllung seiner vertraglichen Pflichten unverhältnismäßig belasten (unbillige Härte), ist der Verkäufer befugt, eine Vertragsanpassung, die er unter den gegebenen Umständen für angemessen hält, vorzunehmen oder den Vertrag zu einem noch festzulegenden Termin und zu noch festzulegenden Bedingungen zu kündigen.

## 12. UMWELTRECHTE

- 12.1 Hinsichtlich der Entsorgung gelten die zwingenden gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere die des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes.

# Qualität und Innovation: unsere Prioritäten



**“Es ist das Ziel von CEMBRE S.p.A. und aller ihrer Mitarbeiter, die Zufriedenheit ihrer Kunden durch die Erfüllung ihrer Bedürfnisse zu erreichen, indem sie ihre legitimen Erwartungen erfüllen”**

Um dieses Ziel zu erreichen, stellt CEMBRE die folgenden Grundsätze in den Mittelpunkt seiner Arbeit:

- höchste Qualität der Produkte und Dienstleistungen
  - kontinuierliche Forschung und innovative Lösungen
  - Schutz der Umwelt und der Gesundheit und Sicherheit der Arbeitnehmer und der Nutzer der Produkte
  - Achtung und Förderung der Werte, die im Ethikkodex des Unternehmens festgelegt sind
  - strikte Einhaltung der gesetzlichen, nationalen und internationalen Gesetze und Vorschriften

Das Managementsystem des Unternehmens, das nach den Qualitätsnormen ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 für den Umweltschutz und ISO 45001:2018 für den Schutz der Gesundheit und Sicherheit der Arbeitnehmer zertifiziert ist, ist das Instrument, mit dem die Grundsätze der Unternehmenspolitik in Unternehmensziele umgesetzt und deren Erfüllung überwacht werden.



Alle CEMBRE Produkte sind konform mit der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 (und geänderter Fassungen).

# Pressfit®

Die Produkte von CEMBRE sind für gewerbliche Anwender (B2B) bestimmt; die Anwendbarkeit der Verbraucherschutzvorschriften, einschließlich der gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen, wird ausdrücklich ausgeschlossen. Alle Informationen zu Verkaufsbedingungen und Produktgarantie finden Sie auf der Webseite des Herstellers unter [www.cembre.com](http://www.cembre.com). Der Verkauf von CEMBRE-Produkten über für Verbraucher zugängliche Kanäle ist ausdrücklich untersagt. Personen, die gegen dieses Verbot verstößen, übernehmen die gesamte zivil- und strafrechtliche Verantwortung gegenüber Dritten sowie den zuständigen Behörden.

Copyright© 2025 Alle Rechte vorbehalten.

Alle Inhalte dieses Katalogs sind Eigentum des Unternehmens CEMBRE SpA. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung seitens des Unternehmens CEMBRE ist jede Vervielfältigung, wenn auch nur auszugsweise, verboten. Alle Abbildungen dienen ausschließlich der Veranschaulichung; CEMBRE behält sich das Recht vor, ohne jegliche Vorankündigung Änderungen und Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen. Auf welche Art und Weise die beschriebenen Produkte zu verwenden sind, ist nicht diesem Dokument zu entnehmen, sondern den jeweiligen Gebrauchs- und Wartungshandbüchern, die zusammen mit den Produkten geliefert werden.

Herausgegeben von CEMBRE S.p.A.  
Januar 2025



# Pressfit®

**CEMBRE S.p.A.**

via Serenissima, 9  
25135 Brescia  
Italy  
Ph +39 030 36921  
ufficio.vendite@cembre.com  
sales@cembre.com

**CEMBRE Ltd.**

Dunton Park,  
Kingsbury Road,  
Curdworth,  
Sutton Coldfield,  
West Midlands, B76 9EB  
United Kingdom  
Ph +44 01675 470440  
sales@cembre.co.uk

**CEMBRE S.r.l.**

129 rue Servient  
69003 Lyon  
France  
Ph +33 04 20 93 01 70  
info@cembre.fr

**CEMBRE España S.L.U.**

Calle Verano 6 y 8  
Pl Las Monjas  
28850 Torrejón de Ardoz  
Madrid - Spain  
Ph +34 91 4852580  
comercial@cembre.es

**CEMBRE GmbH**

Geschäftsbereich  
Energie- und Bahntechnik  
Heidemannstr. 166  
80939 München - Germany  
Ph +49 89-3580676  
info@cembre.de

**CEMBRE B.V.**

Luchthavenweg 53  
5657EA Eindhoven  
The Netherlands  
info@cembre.nl

**CEMBRE Inc.**

Raritan Center Business Park  
300 Columbus Circle-S,F.  
Edison, NJ 08837 USA  
Ph +1 (732) 225-7415  
sales.us@cembre.com

**Midwest Office**  
1051 Perimeter Dr #470  
Schaumburg, IL 60173

**Cembre Electrical Connections Shanghai Ltd.**

Room 2201,  
Jin Hang Mansion, NO.83  
Wan Hang Du Road,  
Jing An District,  
Shanghai  
info@cembre.cn  
sales@cembre.cn

[www.pressfit.com](http://www.pressfit.com)

[info@pressfit.com](mailto:info@pressfit.com)